

365

宝宝 睡前故事

笨笨象的故事



图书在版编目(CIP)数据

笨笨象的故事 / [荷]弗洛里希著;傅海燕译.

- 济南:明天出版社,2004.10

(365 宝宝睡前故事)

ISBN 7-5332-4531-8

I.笨… II.①弗…②傅… III.童话—作品集—荷兰
—现代 IV.I563.88

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2004)第 048891 号

责任编辑:冯 晨

美术编辑:曹 飞

365 宝宝睡前故事

笨笨象的故事

[荷] 弗朗西斯科·弗洛里希 著

[荷] 克里斯托·沃尔格 绘

傅海燕 译

*

明天出版社出版发行

(济南经九路胜利大街 39 号)

<http://www.sdpress.com.cn>

<http://www.tomorrowpub.com>

各地新华书店经销 山东新华印刷厂德州厂印刷

*

185×240 毫米 16 开 14.5 印张

2004 年 10 月第 1 版 2004 年 10 月第 1 次印刷

ISBN 7-5332-4531-8

J·1056 定价:38.00 元

山东省著作权合同登记号:

图字 15-2003-93

如有印装质量问题,请与出版社联系调换。

365 Elephant Stories

Author: Francisca Fröhlich

Illustrator: Christl Vogl

Copyright © 1998 Rebo International b.v., The Netherlands

This translation is published by arrangement with Rebo International b.v., Netherlands

Chinese language copyright © 2004 Tomorrow Publishing House

365

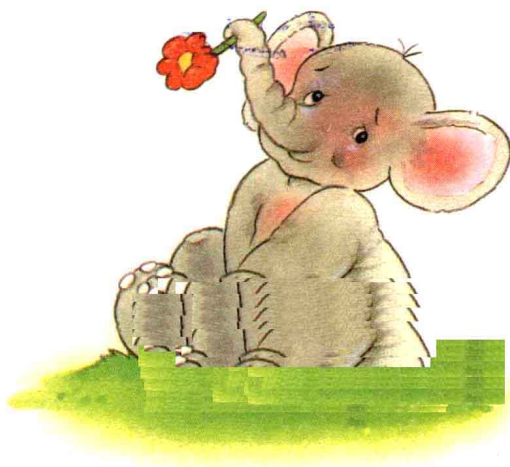
宝宝睡前故事

笨笨象的故事

[荷] 弗朗 西斯科 · 弗洛里希 著

[荷] 克里斯托 · 沃尔格 绘

傅海燕 译



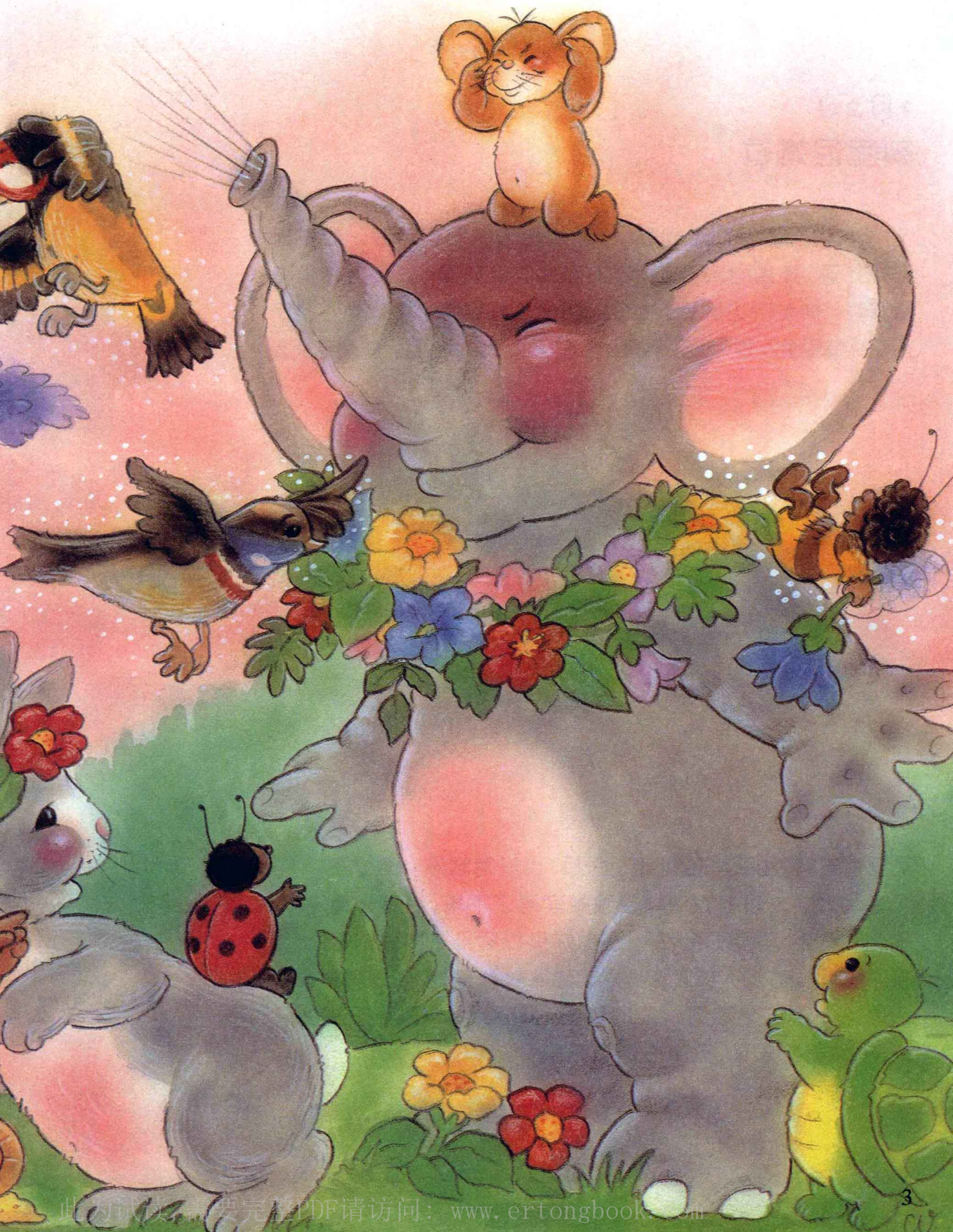
1月10

小象奥里

看，这就是小象奥里。奥里是树林里最快乐的动物，他有许多许多的乐趣。他时常哼着曲子，脸上带着幸福的笑容。别的动物们看见了奥里，也很高兴。“嘿！奥里来了，奥里真有趣！奥里来，我们一起玩吧！”

奥里张开大嘴笑了，嘴巴裂到耳朵根。他站直了，伸出鼻子，深深地吸了一大口气，憋足了劲回答：“当然了，当然了，当然！”





1月20日

奥里很难过

树林里，不管你走到哪里，都能听见奥里的声音。他一天到晚扑通、扑通地四处走，还不停地叫。可是，今天树林里特别安静。你能听见蜜蜂嗡嗡叫，蝴蝶拍打翅膀。究竟发生了什么呢？奥里呢？看，他在那里，坐在一个大树墩上。怎么了？奥

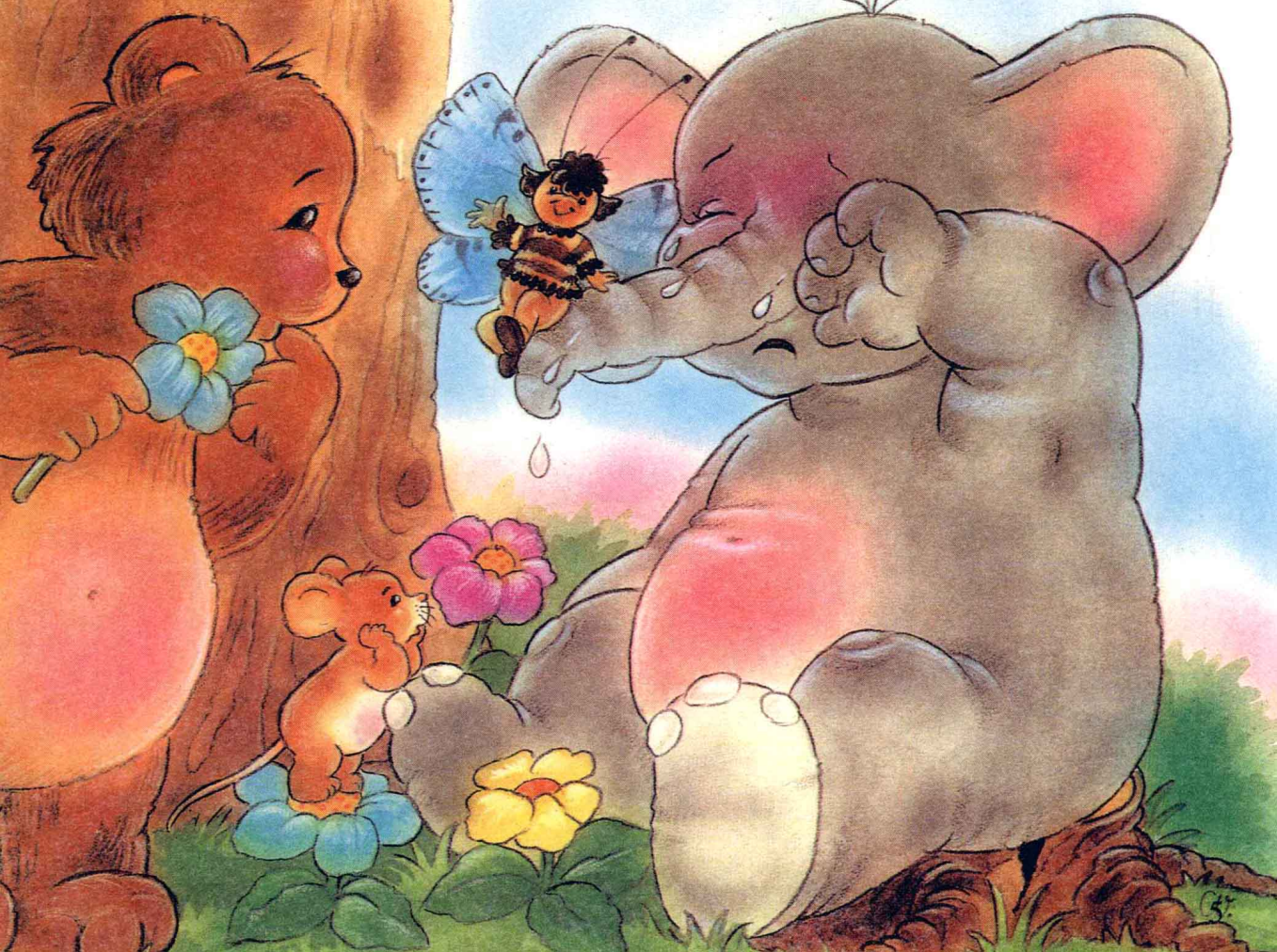


里没有笑容，也没有四处走。而且，也没有唱歌。奥里在哭呢！大颗大颗的泪珠顺着脸颊滚落了下来，沿着长鼻子，啪嗒、啪嗒落到了叶子上。蝴蝶贝拉看见了奥里的眼泪。“奥里，你怎么哭了？我要让你高兴起来。”然后，她一边说一边迅速跳到小象的鼻子上，那个样子十分有趣，小象被逗乐了，忍不住笑了起来。

1月3日

想找一只小象做朋友

奥里有许多许多的朋友，有蝴蝶贝拉、松鼠塞巴斯蒂安、小熊伯蒂、刺猬斯贝克，还有乌龟汤姆和兔子雷切尔。他最要好的朋友是老鼠莫里斯。有一天，奥里对莫里斯说：“你是我最好的朋友，可我却害怕和你一起玩儿，因为你太小了，我又大又胖。”“别担心，如果你伤着我了，我会尖声叫的。”莫里斯勇敢地说。“好吧，可是你为什么不是只大象呢？那样，我们就可以一起扑通、扑通地在树林中走了。”“可我们不是总一起在树林中走吗？”莫里斯依然喊道：“我还是想要一只真正的象做朋友。”



1月4日

寻找朋友

到哪里能找到一只象做朋友呢？“好吧，那并不难。”松鼠塞巴斯蒂安说，“大象个头庞大，很容易发现。”奥里难过地说：“我想我是树林里唯一的象。”“绝对不会的，昨天我在湖中看见一群象。他们站在水里，用鼻子往自己背上喷水。”奥里的眼睛开始发光。“然后，他们开始互相喷水玩，喷得水珠满天飞，就像在动物园里洗澡时一样！”“我得去看看，也许他们还在那里呢。”奥里喊着。

1月5日

扑棱

扑棱！扑棱！
小象在洗澡，
扑棱！扑棱！
洗澡真好！

扑棱！扑棱！
快洗完了，
扑棱！扑棱！
洗澡真有趣！



1月6日

一百只大象

奥里在树林中奔跑，松鼠塞巴斯蒂安在前面，从这棵树跳到那棵树。他知道象群在哪里，在湖边上。过了一会儿，视野变得明亮了，那里树木渐渐稀少，阳光照到奥里光滑的圆脑袋上。“真暖和呀，我也想洗个澡。”奥里说。“我们快到那里了！”松鼠塞巴斯蒂安喊，“看那边！”他用爪子指着前面。奥里简直无法相信自己的眼睛，那就是湖，湖的中央有一百只大象！



1月7日

大象是灰色的

那天晚上，奥里把湖边看到大象的事讲给老鼠莫里斯听。“你知道吗？他们都是灰色的！”奥里说。“是的，大象应该是灰色的。”莫里斯回答说。“老鼠可以有白色的，黑色的，或者棕色的，而大象一般都是灰色的！”“是的，可是，”奥里说，“我想要有漂亮颜色的大象，还有长斑点的大象！”“你说的这些在梦里才有呢！”莫里斯笑着说。“那我最好马上去睡觉，也许能见到他们呢！”奥里眨眼的工夫就闭上了眼睛。

1月8日

梦乡

奥里，奥里，睡得香甜，
带路的精灵像星星闪呀闪。
飞越高山又跨过小河，
日夜向往的地方就在前边。

梦乡是个快乐的地方，
笑容在人人脸上荡漾，
五颜六色闪闪发光，
一切是那么生机盎然！

1月9日

一只紫色的熊

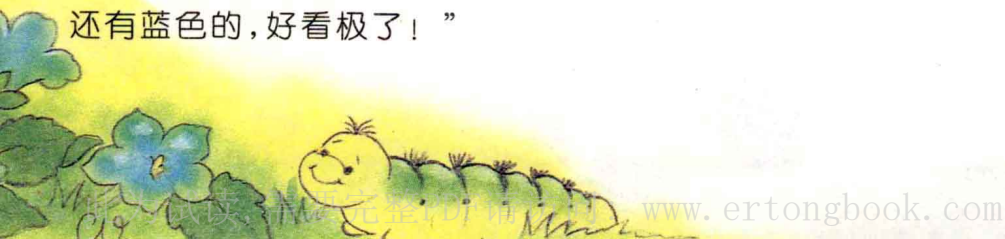
那天晚上，奥里睡得很沉，很香。他梦见了一个美丽的乡村，在遥远的地平线那边。是一只小精灵把他带去的。奥里无法相信自己的眼睛：到处都有美丽的颜色！看，那里有只熊，可不是只棕熊，也不是只灰熊，或者黑熊，更不是白熊，都不是的，那是长着粉色鼻子的紫色的熊！“你太漂亮了！”奥里喊道。“是的，我很美丽。”紫色的熊回答，“这里所有的动物都很美，而我是最美的！”

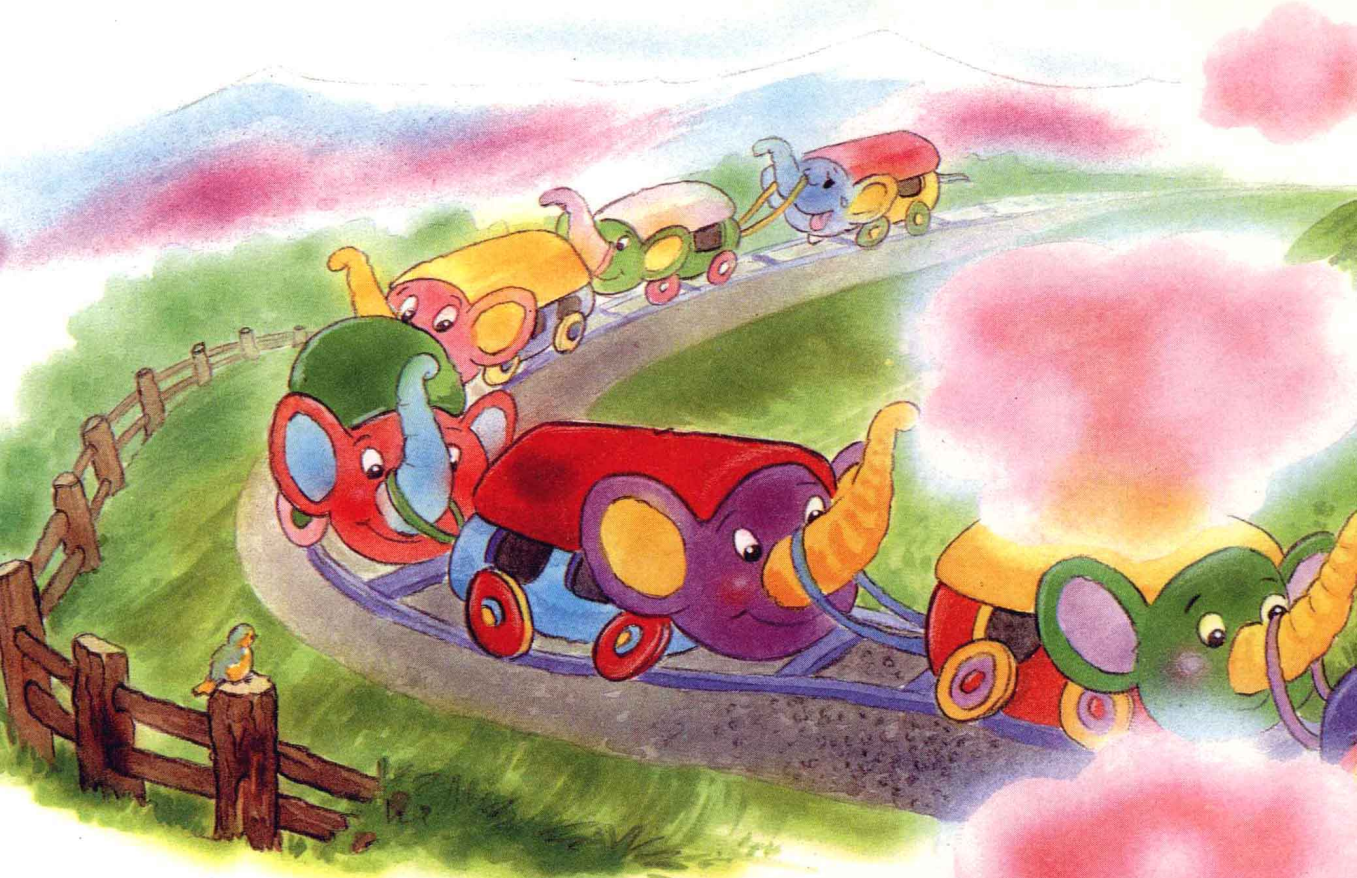




1月10日
跟我来

奥里梦到的紫色的熊，是他见过的最美的熊。“跟我来！”那只熊对他喊道，“我让你看一看这里多可爱！”“梦乡是世界上最可爱的地方。”老鼠莫里斯说。“嘿，我不知道你也在这里。”奥里惊讶地喊道。“你真以为我会让你一个人到这么神奇的地方旅行吗？我也想来冒险！猜猜我看见了什么？一只紫色的长颈鹿，身上有许多黄色的太阳图案。还有一只黑色的鹦鹉，翅膀上长着红色的桃心形图案。我还看见了一只斑马，不是普通黑白条纹的，不是那种，他的条纹有红色的、白色的，还有蓝色的，好看极了！”





1月11日
大象火车

紫色的熊带着奥里和莫里斯在梦乡参观。他说：“梦乡很大，如果你想全部走到，必须坐火车。”说完，他伸出圆圆胖胖的手掌拍了三次，“当然了，当然了，带我到想去的地方！”他喊道。什么事情发生了？奥里和莫里斯惊奇地擦擦眼睛：一大团粉色的云雾里，传来清晰的声音：“呜呜咋咋，呜呜咋咋，嘟嘟！”

一列长长的火车出现在眼前。不过，这可不是我们平常见到的火车，不是的，是一列大象火车！火车头是一只黄绿色相间的大象，粉色的烟雾就是从他的鼻子里发出来的。所有的车厢也都是大象，有红色的、蓝色的、紫色的，彩虹的七种颜色这里都有！





1月12日 一起坐火车

“乌拉！”奥里大声喊起来，“我们要坐火车喽！”紫色的熊，莫里斯和奥里一起上了火车，一人一节车厢。他们坐着大象火车在梦乡里漫游。“你知道最有趣的事情是什么吗？那就是这里的动物都可以自己挑选颜色。”紫色的熊告诉奥里和莫里斯，“所以，长颈鹿是紫色的，带有黄色太阳图案，因为他自己最喜欢那样。”



1月13日 五颜六色的动物

“嘟嘟……”大象火车头叫了几声。火车在梦乡穿行。奥里和莫里斯简直无法相信自己的眼睛。“看，那里有一只粉色的长颈鹿！”紫色的熊喊道。是的，真的，在棕榈树丛里，一只粉色长颈鹿露出了长脖子。“看，小猫咪咪，她今天是红色和黄色的。嘿嘿！”紫熊笑了。他们坐火车在梦乡漫游了好几个小时了，奥里已经有点厌倦这些颜色了，可他什么也不说。

1月14日

你喜欢哪种颜色

走了很久很久以后，火车开始放慢了速度，最后，随着一阵尖叫，喷出许多烟雾，停下来了。“我们到了！”紫色的熊快活地说，“这里就是动物染色专家住的地方。”奥里和莫里斯见过梦乡动物美丽的颜色。“这里动物的颜色是染上的？”奥里问。“当然了，”紫熊回答说，“你喜欢哪种颜色？”

1月15日

挑选颜色

我要哪种颜色，
绿色，紫色，红色还是天蓝？
油漆罐就在架子上，
任我挑来任你选。

这些颜色鲜亮活泼，
黄色、橙色、还有别的，
快快把它涂上去，
这个颜色我最喜欢！

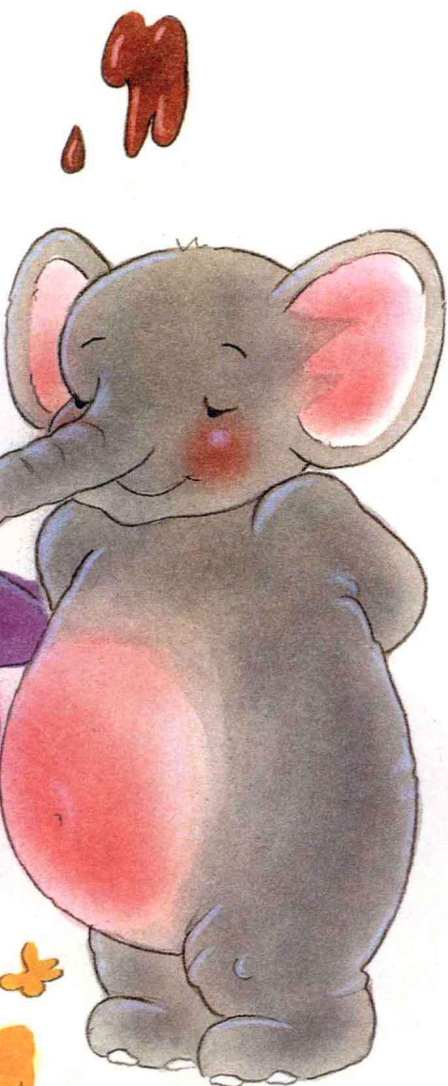


1月16日

动物染色家

奥里和莫里斯一直和紫熊共同游览梦乡。现在，他们来到了动物染色专家住的地方。“你好，”动物染色专家说，“我的名字叫油漆罐先生，看得出来，你们需要点颜色，以便使自己精神更振奋！”

“我们是奥里和莫里斯。”莫里斯鼓起勇气说。奥里还有点害羞，使劲低着头看自己的鼻尖。“奥里和莫里斯想染成漂亮的颜色。”紫熊说。“是的，我想变成红色的。”莫里斯喊道。“我想……变成紫色的。”奥里静静地说。



1月17日

朋友之间要和谐统一

奥里和莫里斯都在染色专家油漆罐先生的家里。奥里想染成紫色，而莫里斯要鲜红色。“你们俩是朋友吗？”油漆罐先生友好地问。奥里和莫里斯点点头。“那么，恐怕不太可能了。”油漆罐先生坚定地说。“可我认为我们可以随意挑选自己的颜色呀？”奥里答道。“是的，可以自己选。”油漆罐先生说，“可朋友之间必须互相照顾，因为朋友在一起必须和谐统一。红色和紫色不和谐，那样，你们就不能在一起了。因为在一起会很难看！”



1月18日

一起选

奥里和莫里斯不得不选两种在一起显得和谐的颜色。然后，油漆罐先生会给他们染上。染好颜色后，他们就能够一起外出了。“你最喜欢哪种颜色？”奥里问他的朋友莫里斯。“我真的很喜欢红色，鲜红色。”莫里斯说。“我知道，可是那和紫色在一起不协调。”奥里有点失望。“好吧，我们是朋友对不对？”莫里斯说，“因此，必须一起选。”



1月19日

不再吵架

奥里和莫里斯必须选哪两种颜色呢？

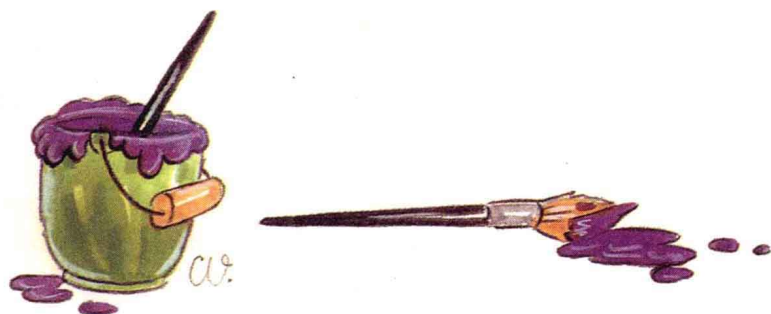
染色专家油漆罐先生在他的油漆罐旁边耐心地等着。奥里和莫里斯不想争吵。“红色和黄色搭配不错的。”莫里斯说。“我不想要黄色！”奥里喊道。“紫色和橙色在一起很好看！”可是莫里斯真的想要鲜红色。不过，橙色有点像红色。“好吧，”他说，“我要橙色也可以。”“好，那你就选橙色，我要紫色。”奥里说。



1月20日
开始染色

奥里和莫里斯一起选出了想要的颜色。奥里要紫色，莫里斯要橙色。紫色和橙色搭配很协调。油漆罐先生也是这样想的。他先拿起橙色的油漆，还拿了一把大刷子。“闭上你的眼睛。”

他对莫里斯说。莫里斯紧紧地闭住眼睛。接着，他感到一把湿漉漉的刷子在他身上动。莫里斯只不过是一只很小的老鼠，所以，油漆罐先生很快就染完了。



1月21日
艰巨的工作



油漆罐先生把莫里斯全都染成了橙色的。莫里斯睁开眼睛照了照镜子，真漂亮！轮到奥里了。奥里要染成紫色的，一只紫色的大象！油漆罐先生拿来一大桶油漆，过了很长时间，油漆罐先生才从口袋里掏出块五颜六色的大手帕，擦擦额头上的汗珠，满意地松了口气：“终于完成了，真是艰巨！奥里，你现在是只可爱的紫象了！”